

BS 150 FUE H - USV (VA)
SoftEdge L

H11-05

Instructions de réglage
schéma électrique / de câblage

FR

alimentation230V / 50Hz

Câble d'alimentationmin. 3x2,5mm²

Tension de commande24V DC

Année de construction2011ff



Hörmann KG
Verkaufsgesellschaft
D-33803 Steinhagen

Sous réserve de modifications techniques!

			Datum		Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen		page de garde			=	+
			Bearb.	TW						Gesamt	Blatt
			Gepr.	07.04.2011							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		H11-05	24	1

Sommaire

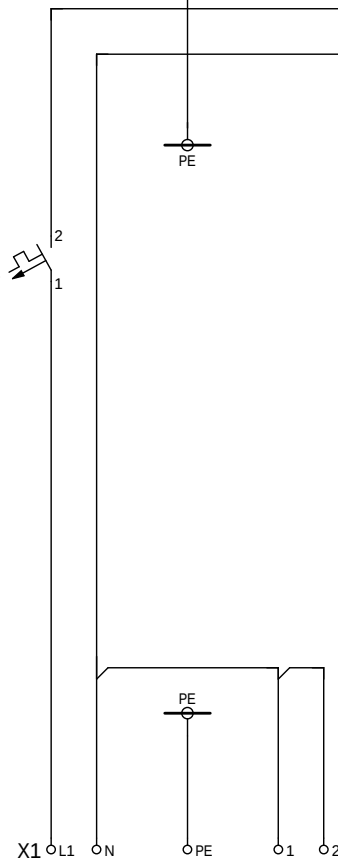
Page	Numéro de page	Champ supplémentaire	Date	Chargé d'affaire	X
1	Page de garde		07.04.2011	TW	
2	Sommaire		07.04.2011	TW	
3	Alimentation secteur		07.04.2011	WS71	
4	Connexion moteur		07.04.2011	WS71	
5	Elément de commande à impulsion		07.04.2011	WS71	
6	Barrière photoélectrique		07.04.2011	WS71	
7	Module de sortie		07.04.2011	WS71	
8	Détecteur (option)		07.04.2011	WS71	
9	Option		07.04.2011	WS71	
10	Option		07.04.2011	WS71	
11	DES		07.04.2011	WS71	
12	Plan de raccordement des bornes X1		07.04.2011	TW	
13	Plan de raccordement des bornes X13		07.04.2011	TW	
14	Plan de raccordement des bornes X15		07.04.2011	TW	
15	Plan de raccordement des bornes X21A		07.04.2011	TW	
16	Plan de raccordement des bornes X21B		07.04.2011	TW	
17	Plan de raccordement des bornes X22		07.04.2011	TW	
18	Plan de raccordement des connecteurs X3		07.04.2011	TW	
19	Plan de raccordement des connecteurs X3.1		07.04.2011	TW	
20	Plan de raccordement des connecteurs X3.2		07.04.2011	TW	
21	Vue d'ensemble câbles et conducteurs		07.04.2011	TW	
22	Liste des pièces		07.04.2011	TW	
23	Liste des pièces		07.04.2011	TW	
24	Liste des pièces		07.04.2011	TW	

Les conditions de raccordement techniques, les compléments du EVU responsable ainsi que les dispositions VDE doivent être observées

Le raccordement doit être effectué par un électricien agréé!



F1
13AT



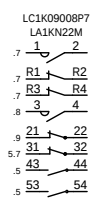
X14 11 12 10

A490=1

K1
230V

A1

A2



Alimentation secteur
230V / 50Hz

Bornes
d'alimentation

Câble d'alimentation : 3x2,5 mm²
protection par fusible : 16 A temporisé

A2
USV/UPS

K1
.3

43

44

53

54



ASI

K1
.3

R3

R4

R1

R2

1

2

3

4

Q1 F

L1

T1

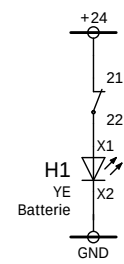
N

N

PE

PE

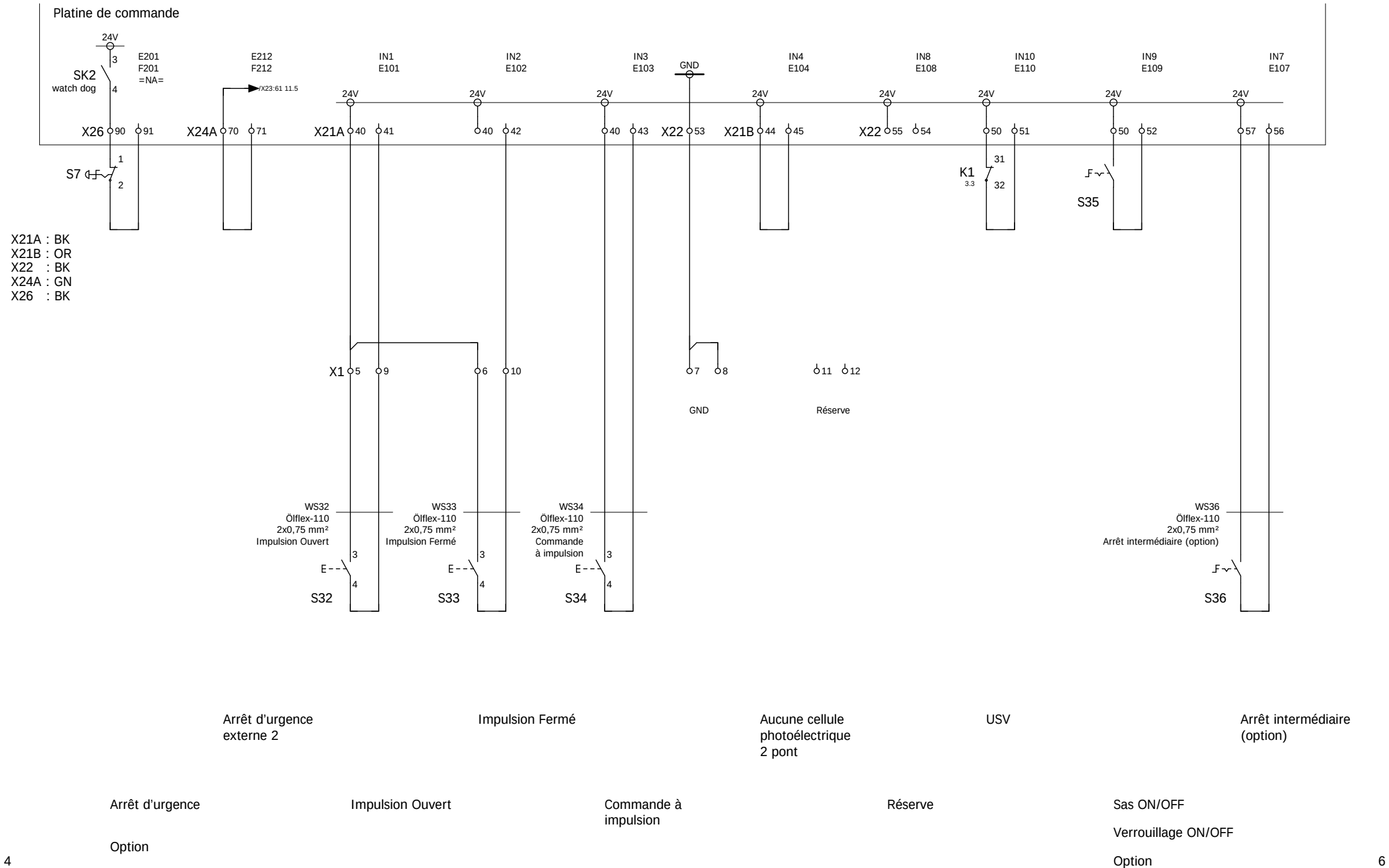
Batterie



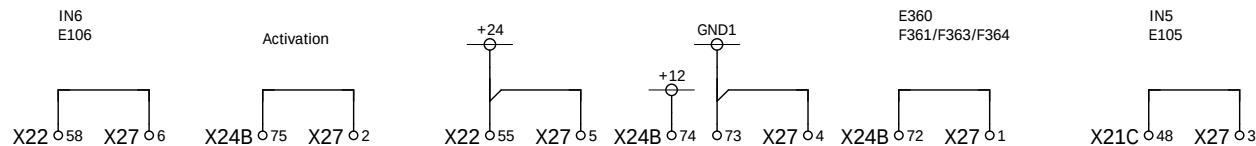
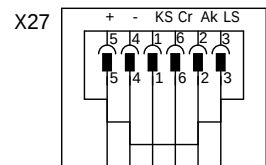
X11:N 4.0

X11:L 4.0

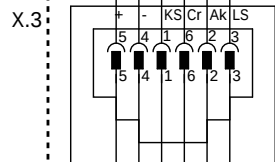
			Datum				Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen	Alimentation secteur		=	+
			Bearb.	TW						Gesamt	Blatt
			Gepr.	07.04.2011							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		H11-05	24	3



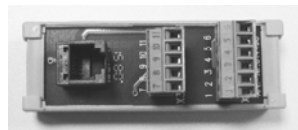
Platine de commande



WX.3
6x



PE=X3 !



X3.1 : 7 8 9 10

X3.2 : 1 2 3

X3.2 : 4 5

X3.1 : 11

X3.1 : 7 - BN
X3.1 : 8 - WH
X3.1 : 10 - GN

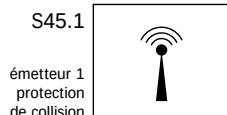
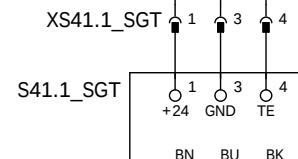
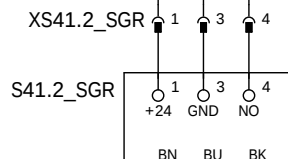
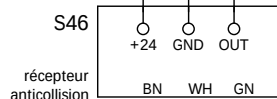
X3.2 : 4 - BN
X3.2 : 5 - BU
X3.1 : 11 - BK

X3.2 : 1 - BN
X3.2 : 2 - BU
X3.2 : 3 - BK

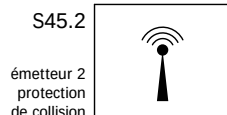
W5
LIYY_757
3x0,14 mm²
Protection anticollision

W3
SGR_14
3x0,34 mm²
Barrière photoélectrique Récepteur

W4
SGT_14
3x0,34 mm²
Barrière photoélectrique Emetteur



S45.1
émetteur 1
protection
de collision



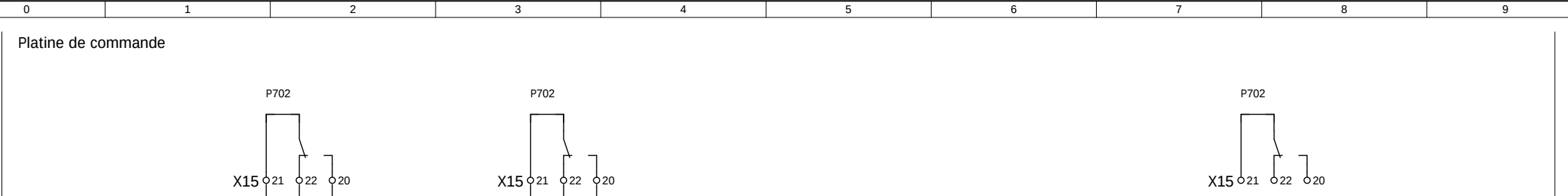
S45.2
émetteur 2
protection
de collision

Protection anticollision

Barrière photoélectrique
Récepteur

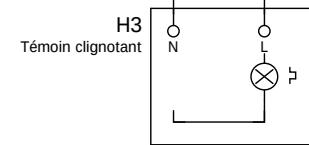
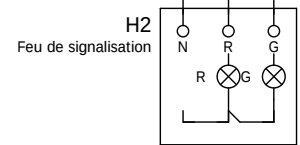
Barrière photoélectrique
Emetteur

5				Datum				Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen	Barrière photoélectrique		=	+
				Bearb.	TW						Gesamt	Blatt
				Gepr.	07.04.2011							
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers.f.			Ers.d.		H11-05	24	6



WH2
Öfflex-110
3x0,75 mm²
Feu de signalisation

WH3
Öfflex-110
2x0,75 mm²
Témoin clignotant



Feu de signalisation

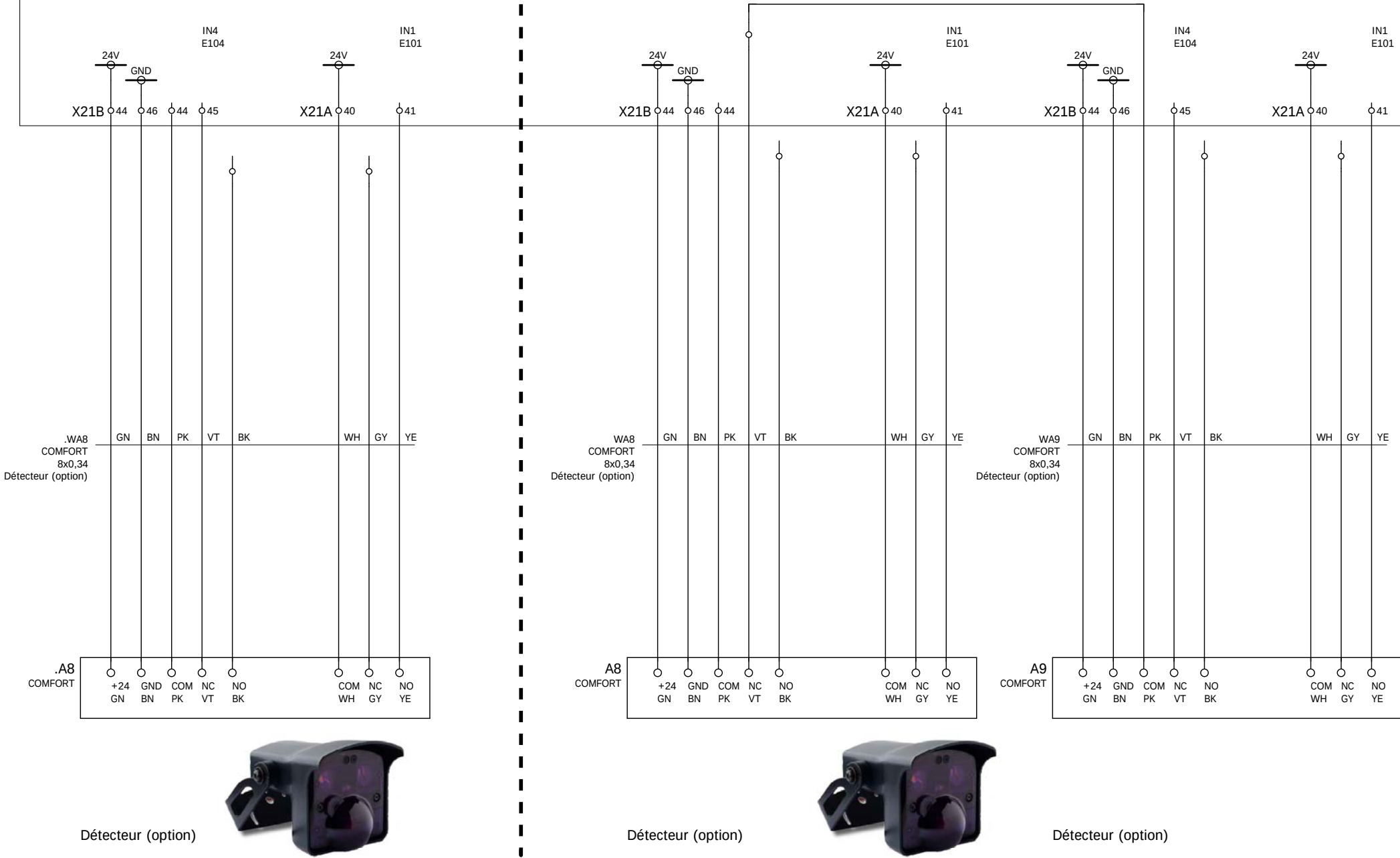
Témoin clignotant

Message
Fermé

Option

Option

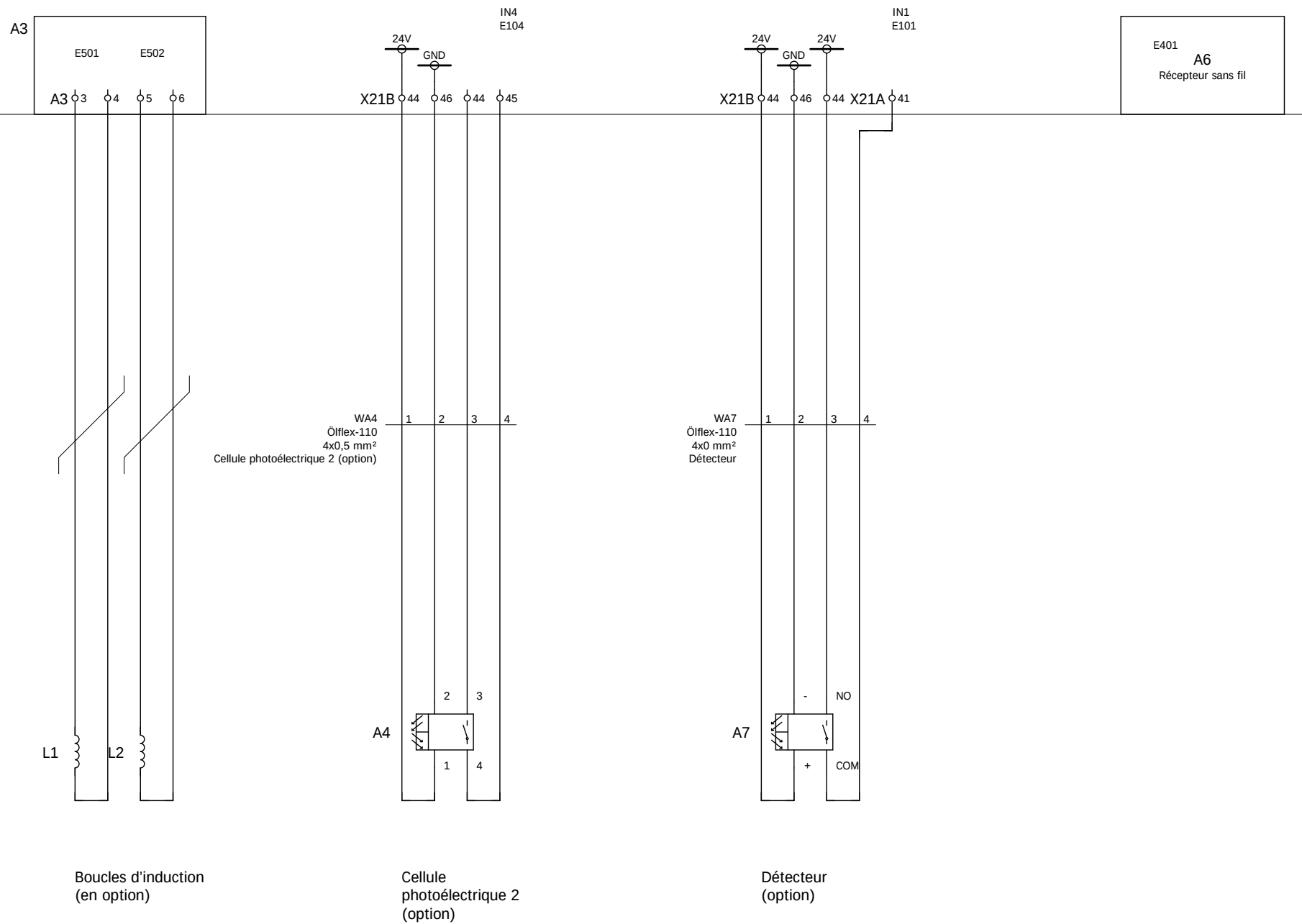
Platine de commande



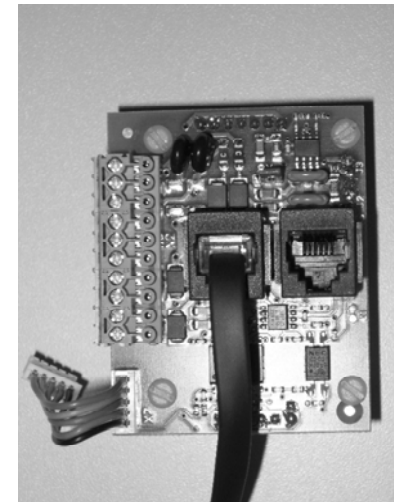
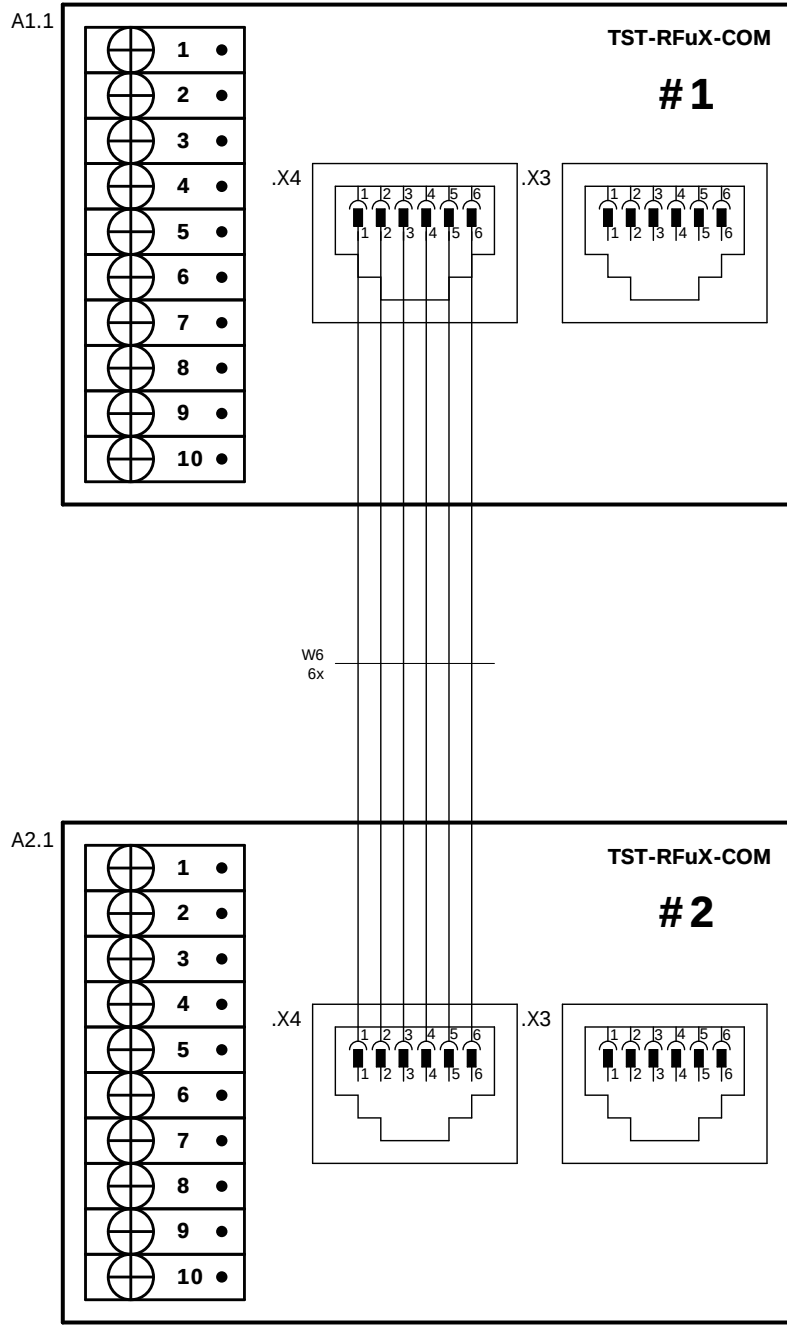
1 x COMFORT

2 x COMFORT

Platine de commande

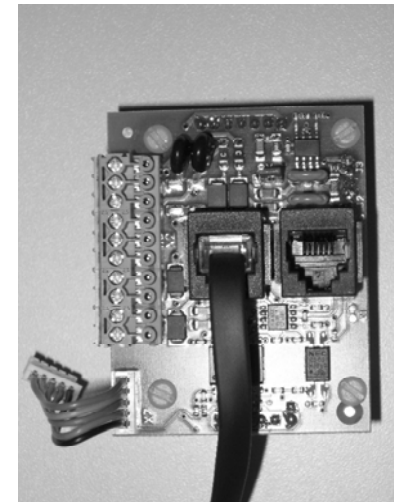


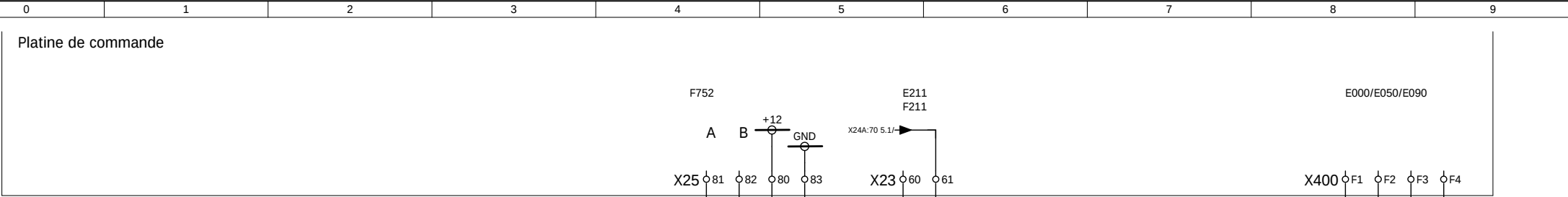
			Datum		Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen			Option			=	+
			Bearb.	TW							Gesamt	Blatt
			Gepr.	07.04.2011								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		H11-05		24	9



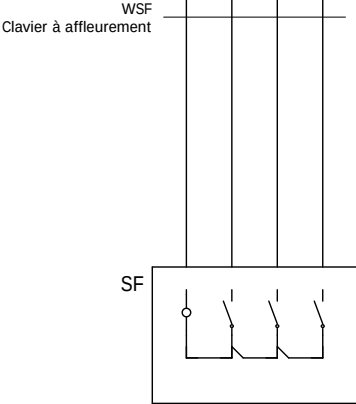
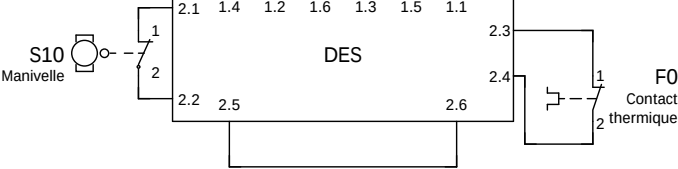
Service de sas

Verrouillage



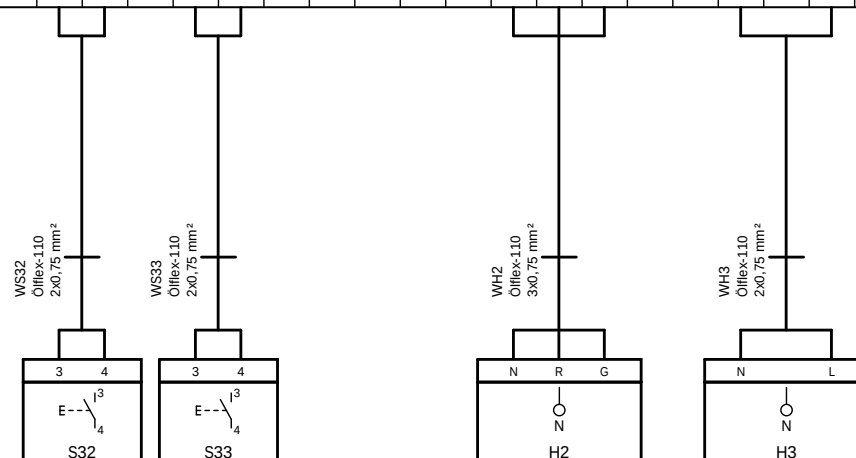


Définitions des couleurs selon IEC757			
BK	noir	GY	gris
BN	brun	WH	blanc
RD	rouge	PK	rose
OG	orange	GD	or
YE	jaune	TQ	turquoise
GN	vert	SR	argent
BU	bleu	GNYE	vert-jaune
VT	violet		violet



DES Arrêt d'urgence externe 1 Clavier à affleurement

X1 Listel de serrage

[illegible]

Câble d'alimentation : 3x2,5 mm²
protection par fusible : 16 A
temporisé

Bornes d'alimentation

+24

Impulsion Ouvert

+24

Impulsion Fermé

GND

Réserve

Feu de signalisation

Option

Témoignage clignotant

Option

12

[illegible]

Message Fermé

[illegible]

Détecteur (option)

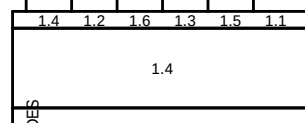
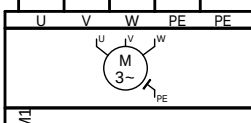
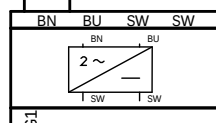
Détecteur (option)

Réserve

WS36
Ölflex-110
2x0,75 mm²



X3 Boîte de fins de course

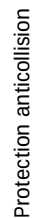
[illegible]

Frein

Motorisation

DES

Arrêt d'urgence externe 1





Liste des pièces

SEU0001D.F01 / LIE / 12.07.2007

DENOMINATION	MENGE	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE	FABRICANT	NUMERO D'ARTICLE	POS.
POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	ME					
	1	Schaltschrank USV 600x400 St.verz.	ENNSD09199	Schneider Electric Schneider Electric	014704	
	1	Schaltschrank USV 600x400 VA	ENN54926	Schneider Electric Schneider Electric	014705	
A1 4.0	1	Platine BK 150 FUE H Torsteuerung	TST FUH-CXP-SE 2945.000.00	Seuster KG Seuster KG	013769	
A1.1 10.2	1	Platine E FU H Erweiterungsplatine	RFUx-COM	Seuster KG Seuster KG	013772	
A2 3.4	1	USV-Anlage 1500 VA Net Dialog 150	ND 150 54592n	Riello UPS GmbH Riello UPS GmbH	013234	
A2-B1 3.5	2	Batterie für USV	SBH-300-12	Riello UPS GmbH Riello UPS GmbH	013327	
A3 9.1	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	Feig Electronic GmbH Feig Electronic GmbH	800256	
A3 9.1	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	Feig Electronic GmbH Feig Electronic GmbH	800257	
A4 9.4	1	Lichtschränke mit Reflektor			800232	
A6 9.8	1	Platine Funkempfänger 868,3MHz 1K	8E491-100	Deltron GmbH Deltron GmbH	011948	
A7 9.6	1	Radar-Bewegungsmelder	MWD BP	Feig Electronic GmbH Feig Electronic GmbH	800187.1	
A8 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	Seuster KG Seuster KG	014862	
A9 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	Seuster KG Seuster KG	014862	
DES 11.4	1	Digitaler Endschalter	DES	Gesellschaft für Antriebstechnik Gesellschaft für Antriebstechnik	010681	
F1 3.1	1	Sicherungsautomat D13A	MULTI9 C60 N 13A D	Schneider Electric Schneider Electric	370461.1	
F2 4.1	1	Sicherungsautomat B6A	MULTI9 C60 N 6A B	Schneider Electric Schneider Electric	370433.1	
G1 4.4	1	Bremsgleichrichter	EGR2	Gesellschaft für Antriebstechnik Gesellschaft für Antriebstechnik	013341	
H1 3.9	1	Leuchtmelder gelb	M22-L-Y	Moeller Moeller	013138	
H1 3.9	1	LED weiss, Frontbefestigung, 24V	M22-LED-WH	Moeller Moeller	013622	
H1 3.9	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A	Moeller Moeller	800270	
H2 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün	637537	Hörmann KG Antriebstechnik Hörmann KG Antriebstechnik	800280	

Liste des pièces

SEU0001D.F01 / LIE / 12.07.2007

DENOMINATION	MENGE	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE	FABRICANT	NUMERO D'ARTICLE	POS.
POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	ME					
H3 7.3	1	Blitzleuchte rot			800255	
H3 7.3	1	Blitzleuchte orange			800261	
K1 3.3	1	Leistungsschütz, 2Ö/2S	LC1K09008P7	Schneider Electric Schneider Electric	380017	
K1 3.3	1	Schützaufsatz 2Ö/2S	LA1KN22M	Schneider Electric Schneider Electric	380007	
Q1 3.7	1	Lasttrennschalter 16/20A	KF16B T202/D-W002 VE	Kraus & Naimer Kraus & Naimer	370196	
Q1 3.7	1	Achsverlängerung 160mm	S0 M999/D-0809	Kraus & Naimer Kraus & Naimer	370199	
S7 5.0	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	Schneider Electric Schneider Electric	011440	
S7 5.0	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	Schneider Electric Schneider Electric	011442	
S41.1_SGT 6.5	1	Kabel mit Buchse ger M12 4plg L15000 sw	SGT_14 CAB KV 3412 PVC-BK S 15	Seuster KG Seuster KG	800479	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L2715	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800474	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L2355	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800475	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L1985	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800476	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L1615	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800477	
S41.2_SGR 6.3	1	Kabel mit Buchse ger M12 4plg L15000 gr	SGR-14 CAB KV 3412 PVC-GY S 15	Seuster KG Seuster KG	800478	
S45.1 6.0	1	Federschalter Funk		Seuster KG Seuster KG	016051	
S45.2 6.2	1	Federschalter Funk		Seuster KG Seuster KG	016051	
S46 6.1	1	Gehäuse Funk		Seuster KG Seuster KG	016052	
SF 11.8	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für V2A-Schrank		Joetec Joetec	011874	BS150FUEH-V2A
SF 11.8	1	Folientastatur klein 100x60mm	4.01	Kundisch GmbH Kundisch GmbH	370079	BS150FUEH
SF 11.8	1	Tastaturverlängerung 250mm		Lück Elektrosysteme GmbH Lück Elektrosysteme GmbH	010566	BS150FUEH-(V2A)
X1 3.2	2	Endwinkel	ZEW	Weidmüller Interface GmbH Weidmüller Interface GmbH	012337	

3

			Datum		Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen			nomenclature			=	+
			Bearb.	TW							Gesamt	Blatt
			Gepr.	07.04.2011								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		H11-05		24	24